



# MUNICIPAL Gazette MUNICIPALE DE - OF Montreal

Paraît le lundi matin

Published every Monday morning

Abonnements \$2 par an  
Subscriptions \$2 a year

Payables d'avance  
Payable in advance

Organe officiel de la Corporation  
de la Ville de Montréal

Official organ of the Corporation  
of the City of Montreal

CANADA

Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit:

"La Gazette Municipale"

Bureau de Poste: 917 ou  
25 rue St-Gabriel, Montréal.

Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit:

"La Gazette Municipale"

Hôtel de Ville, — Montréal

All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows:

"The Municipal Gazette"

Post Office Box: 917 or  
25 St. Gabriel St., Montreal

All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows:

"The Municipal Gazette"

City Hall, — Montreal

TELEPHONE MAIN 4240

## REGLEMENT No. 379.

Règlement amendant le règlement No 33 intitulé "Règlement concernant les Chiens."

(ADOPTÉ LE 22 JUIN 1908)

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité de Montréal, tenue dans l'Hôtel de Ville, ce vingt-deuxième jour de juin mil neuf cent huit, en la manière et suivant les formalités prescrites dans et par l'acte d'incorporation de ladite Cité, à laquelle assemblée sont présents la majorité des membres de tout le Conseil, savoir: M. l'échevin N. Lapointe, maire suppléant, au fauteuil; MM. les échevins L. A. Lapointe, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, M. Martin, Dagenais, Robillard, L'Espérance, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, Leclaire, Giroux, O'Connell, Couture, Lavolette, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Lévesque, Major, Guay, David, Roy, Mount, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna.

Il est ordonné et statué par ledit Conseil comme suit:

Section 1.—Les sections 1, 2 et 3 du règlement No. 33 sont abrogées et remplacées par la suivante:

"Tout propriétaire de chien et toute personne qui gardera ou permettra qu'il soit gardé un chien, dans la Cité de Montréal, devra, chaque année, le ou avant le vingtième jour de Mai, le faire enregistrer, numéroter et licencier, pour une année, à compter du premier jour de Mai, dans le bureau du trésorier de la Cité (département des licences), et devra lui faire porter un collier auquel sera attachée une plaque métallique fournie par la Cité et portant le millésime de l'année pour laquelle la licence a été payée, ainsi qu'un numéro correspondant avec celui du registre tenu dans ledit département des licences; et ledit propriétaire ou personne ayant la garde d'un chien paiera pour cette licence qui sera sujette aux dispositions du règlement concernant les contributions foncières, les taxes et les permis (licences), le prix mentionné dans ce règlement."

Section 2.—Les sections 4 et 5 dudit règlement No 33 sont abrogées et remplacées par la suivante:

"Il sera du devoir du surintendant de Police, à compter du premier jour de juin, de faire détruire tout chien trouvé errant dans la Cité, qui ne sera pas licencié et muni d'un collier suivant la disposition précédente, mais il pourra, s'il le juge à propos, au lieu de faire détruire tel chien, le faire conduire à un enclos public et l'y faire garder pendant trois jours entiers, au cours desquels son propriétaire ou gardien pourra en reprendre possession, sur paiement au gardien de l'enclos d'une somme de cinquante centins

## BY-LAW No. 379.

By-Law to amend By-Law No. 33 entitled "By-Law concerning Dogs."

(ADOPTED THE 22nd JUNE 1908).

At a special meeting of the City Council of the City of Montreal, held in the City Hall, this twenty-second day of June, one thousand nine hundred and eight, after the observance of the formalities prescribed in and by the act of incorporation of the said City, at which meeting a majority of the members of the whole Council are present, viz: Alderman N. Lapointe, acting mayor, in the chair; Aldermen L. A. Lapointe, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, M. Martin, Dagenais, Robillard, L'Espérance, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, Leclaire, Giroux, O'Connell, Couture, Lavolette, Gadbois, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Lévesque, Major, Guay, David, Roy, Mount, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna.

It was ordained and enacted by the said Council as follows:

Section 1.—Sections 1, 2 and 3 of by-law No. 33 are repealed and replaced by the following:

"Every owner of, and every person who keeps a dog, or who allows a dog to be kept, in the City of Montreal, shall annually, on or before the twentieth day of May, cause it to be registered, numbered and licensed, for one year, from the first day of May, in the office of the City Treasurer (License Department), and shall cause it to wear a collar, to which shall be attached a metallic plate provided by the City and bearing the figures indicating the year for which the license has been paid and a number corresponding with that of the register kept in the said License Department; and the said owner or keeper shall pay for such license, which shall be subject to the provisions of the by-law concerning assessments, taxes and licenses, the price mentioned in said by-law."

Section 2.—Sections 4 and 5 of the said by-law No. 33 are repealed and replaced by the following:

"It shall be the duty of the superintendent of Police, from and after the first day of June, to cause any dog found running at large in said City, not licensed and collared according to the foregoing provision, to be destroyed, but he may, at his discretion, instead of causing such dog to be destroyed, cause it to be impounded in a public pound, and there kept for the space of three full days, during which the owner of said dog or its keeper may recover the same on payment of the license to the City Treasurer, and on payment to the Pound keeper of